

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 123/124 (1944)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

KRIENS  
**Bell**

## Wasserturbinen

Umbau und Modernisierung bestehender Anlagen

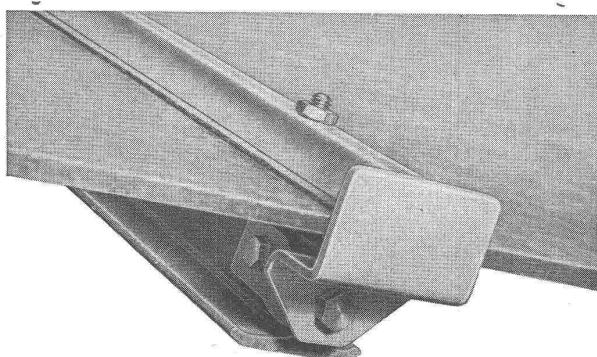
AG. der Maschinenfabrik v. Theodor Bell & Co., Kriens-Luzern

# KLINKER

braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag,  
Cheminées, Fassaden

A. G. Verblendsteinfabrik **Lausen**

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAU-CENTRALE ZÜRICH, TALSTRASSE 9, BÖRSENBLOCK (Eingang frei)



## KITTLOSE VERGLASUNGEN

Kittlose Glasdächer System  
Fortuna oder Elzett, Sattel-  
dachoberlichter, Pultdächer,  
Vordächer, dauerhaft und  
tropfsicher

**GEBR. TUCHSCHMID**  
FRAUENFELD • ZÜRICH

## LUWA Hochleistungs-Staubabscheider

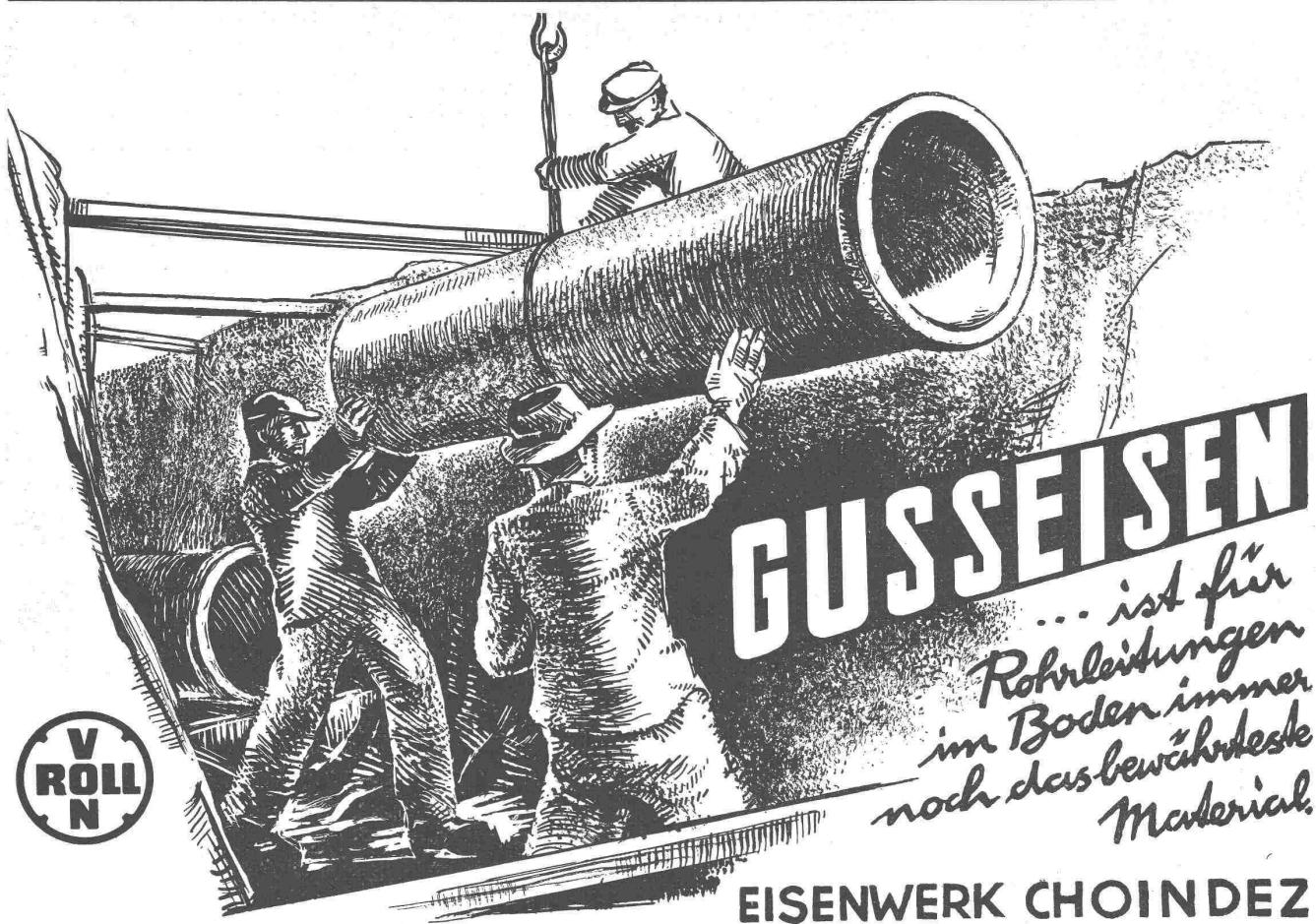
Wir lösen alle Entstaubungs- und  
Tropfen-Ausscheidungsprobleme nach  
den neuesten Grundsätzen der Technik

Verlangen Sie unsere Spezialprospekte  
oder unverbindlichen Ingenieurbesuch



**GLASDÄCHER**  
in kittlosem System „KULLY“

**GLASDACHWERKE OLten**  
A. KULLY, Dipl.-Ing., OLten Gegr. 1854  
TEL. 53901 und 02

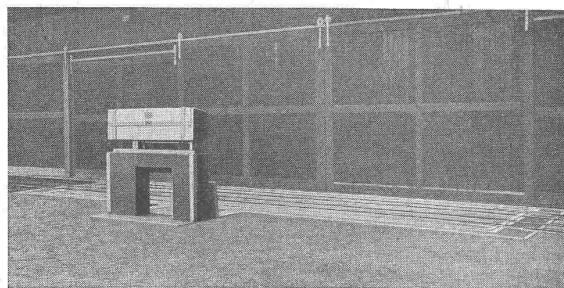


**EISENWERK CHOINDEZ**

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.G.



# GIROUD OLTEN



40 t Geleisewaage mit armierter Betonbrücke, torsionsfreien Hebeln und verstellbaren Schneiden.

Neuzeitliche

## WAAGEN

für Geleisefahrzeuge

mit armierter Betonbrücke in Rippenkonstruktion  
patentierten Auffahrrampen  
torsionsfreiem Hebelwerk  
verstell- u. auswechselbaren patentierten Schneiden

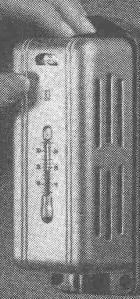
AG. der Maschinenfabrik von Louis Giroud, Olten

Telephon 062 — 5 4017

1544

## RAUMTHERMOSTAT

zur Temperaturregelung  
von Einzelräumen



Moderne  
formschöne Bauart  
Direkte Steuerung  
von Drosselklappen  
Lufterhitzern usw.

Hohe Ansprechgeschwindigkeit  
Schaltleistung 10 A, 300 V  
Kleine Schaltdifferenz; radiostörfrei

LANDIS & GYR A.-G. ZUG

Abteilung für wärmetechnische Apparate

In - 2223

SIEMENS

## TRAGBARER OSZILLOGRAPH



Gleichzeitige Aufzeichnung und  
Beobachtung von 3 verschiedenen  
Schwingungsvorgängen

Papiergeschwindigkeiten von 0,002 . . . 5 m/s

Vielseitige Verwendungs- und  
Anschlußmöglichkeiten

Übersichtliche Anordnung, leichte Bedienung

Kleine Abmessungen

Geringes Gewicht

*Nähtere Auskunft auf Anfrage*

SIEMENS ELEKTRIZITÄTS-ERZEUGNISSE AG.

ABT. SIEMENS & HALSKE

ZÜRICH  
LÖWENSTRASSE 35  
TEL. 536 00

LAUSANNE  
PLACE DE LA GARE, 12  
TEL. 3 22 32

S.T.S.

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 — Telefon: 35426 — Teleg.: STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. **Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung** von Offerten erfolgt nur gegenüber **Eingeschriebenen**.

**MASCHINEN-ABTEILUNG**

- 715 **Maschinentechniker** mit Werkstattpraxis für Reparaturwerkstätte per 15. Februar. Ostschweiz.  
 7 **Dipl. Techniker**. Nordwestschweiz. S. 15. Jan.  
 89 **Dipl. Maschinentechniker** mit Praxis in Eisen- und Blech-, Schlosserei- und Schweißkonstr. u. mech. Bearbeitung, baldigst. Ostschweiz.  
 91 **Heizungstechniker** mit Praxis in Wärmetechnik. Baldigst. Zürich.  
 93 **Dipl. Maschinentechniker** mit absol. Lehrzeit als Mechaniker od. Maschinen-schlosser für Betriebsaufgaben. Ostschweiz.  
 95 **Dipl. Maschinentechniker** für allgem. betriebstechn. Angelegenheiten, haupt-sächl. graph. Darstellungen. Ostschweiz.  
 97 **Dipl. Techniker** mit Lehrzeit als Werkzeugschlosser od. -Schmied für Härtreiberei. Ostschweiz.  
 99 **Techniker** mit Lehrzeit als Werkzeugmacher od. -Schlosser. Ostschweiz.  
 101 **Dipl. Maschinentechniker** mit Lehrzeit als Schlosser für Automatenbau. Ostschweiz.  
 103 **Dipl. Elektrotechniker** mit Lehrzeit als Mechaniker für europäische od. über-seesche Werkvertretung. Schweiz.  
 105 **Dipl. Chemotechniker** für Labor u. Betriebstätigkeit. Baldigst. Chem. Fabrik Südschweiz.  
 107 **Maschinentechniker** als Konstr. im Werkzeugmaschinenbau. Baldigst. Schweiz.  
 109 **Dipl. Elektrotechniker** mit Erfahr. in Transformatoren mittlerer u. grosser Leistungen. Westschweiz.

- 111 **Technischer Einkäufer**. Bedingungen: Werkstattpraxis, techn. Kenntnisse, deutsch und franz. Masch.schreiben. Ostschweiz.  
 113 **Betriebstechniker** m. Kenntn. in Elektro-, Maschinen- u. Bautechnik. Ostschweiz.  
 115 **Technicien-horloger**, conn. la fabr. de la boîte de montre. Suisse romande.  
 119 **Laborant** (Elektrofleinmech.) für Forschungsabt. einer Masch'fabr. Nordostschw.

**BAU-ABTEILUNG**

- 1584 **Grundbuchgeometer** für Neuvermessung, sowie **Techniker** für topograph. Aufnahmen. Eintritte baldmöglichst. Zentralschweiz.  
 1592 **Jüngerer Architekt od. Hochbautechniker, ev. Zeichner**, guter Planarbeiter, für Büroarbeit. Eintritt sofort. Zentralschweiz.  
 170 **Hochbautechniker** mit Maurer- oder Zimmerlehre. Zürich.  
 172 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker. Zürich.  
 178 **Bautechniker**, vers. in Werkpl. u. Kostenvoranschl., Wettbewerbserfolge erwünscht. Sofort. Ostschweiz.  
 182 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Büro u. Bauplatz. Sofort. Kt. Zürich.  
 186 **Hochbautechniker** für Ausführung u. Detailpl. Eintr. Ende Febr. Zürich.  
 188 **Tiefbautechniker od. Bauingenieur** für Kalkulation. Schweiz.  
 190 **Dipl. Architekt** mit Praxis. Arch.-Büro. Zürich.  
 192 **Hochbautechniker od. Architekt**. Arch.-Büro. Nähe Zürich.  
 194 **Hochbautechniker** für Voranschl. Sofort. Arch.-Büro. Zürich.  
 196 **Tiefbautechniker** (maschinenschr. u. stenogr.). Zentralschweiz.  
 198 **Architekt** mit Praxis. Baldigst. Zürich.  
 200 **Dipl. Bauingenieur** sowie **Tiefbautechniker** mit Praxis für Kanalisationen, Bachkorrekturen u. Strassenbau. Schweiz.  
 202 **Hochbautechniker** mit Kaufm. Kenntn. f. Verkauf, Einkauf (Parkettbel.). Zürich.  
 204 **Architekt ev. Hochbautechniker** für Ausarbeitung von Wettbewerben. Eintritt 1. März ev. früher. Schweiz.  
 206 **Bautechniker** mit Praxis für die Bauaufsicht über den Strassen- u. Kanalbau einer Güterzusammenlegung. Baldigst. Techn. Büro Kt. Graubünden.  
 208 **Architekt oder Hochbautechniker** mit Praxis. Maschinenschreiben, stenographieren u. Erfahrung in Gebäudeschätzung erwünscht.  
 210 **Jüngerer Tiefbautechniker oder -Zeichner** mit prakt. Kenntnissen im Eisenbeton- u. allgem. Tiefbau. Eintritt sofort. Westschweiz.

**Stellenausschreibung**

Im Eidg. Amt für geistiges Eigentum in Bern sind 2 Stellen von wissenschaftlichen Experten II. Klasse für die Prüfung von Erfindungspatentgesuchen neu zu besetzen.

**Erfordernisse:** 1 Maschinen-Ingenieur

1 Elektro-Ingenieur oder Physiker  
 beide mit abgeschlossener Hochschulbildung;  
 Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse einer zweiten Landessprache.

**Besoldung:**

Fr. 6124.— bis 9436.— zuzüglich gesetzliche Teuerungs-, Orts- und gegebenenfalls Kinderzulagen.

**Anmeldungen:**

sind bis 20. Februar 1944 an das Eidg. Amt für geistiges Eigentum in Bern zu richten.

**Bemerkung:**

Die Anstellung erfolgt zunächst nur provisorisch.

**Demandé pour Mine:**

Ingénieur diplômé, 30—40 ans, ayant pratique. Connaissances spéciales mécanique, électricité, constructions, plans, études et conduites travaux souterrains exigées. Langues française, anglaise. Curriculum vitae sous chiffre Z. G. 343 à Mosse-Annونен, Zürich.

(Za. 4464/44)

Wir suchen  
 für unsere Materialprüfungsabteilung einen

**INGENIEUR**

mit gediegenen Kenntnissen in Werkstoffkunde, Technologie und Prüfverfahren (mechanische und metallographische) der Stähle und der Nicht-Eisenmetalle.

Zuverlässige und initiative Bewerber wollen handschriftliche Offerten mit ausführlichem Lebenslauf, Zeugniskopien, Photographie, sowie mit Angaben über Gehaltsansprüche und frühesten Eintrittstermin einreichen an das Personalbureau der A.-G. Brown, Boveri & Cie., Baden. (Z. O. 40/44)

**ARCHITEKT**

Tüchtiger künstlerisch befähigt; guter Darsteller mit praktischer und Wettbewerbs-Erfahrung vorwiegend für Entwurf-Bearbeitung für Dauerstelle gesucht. Offerten unter Chiffre ZN 307 an Mosse-Annونен AG, Zürich.

**Stellen - Ausschreibung**

Beim Bau- und Vermessungsamt der Gemeinde Uster per sofort oder rasch möglichst gesucht:

**1 Tiefbautechniker**

mit Erfahrung im allgemeinen Tiefbau und Befähigung zu administrativen Arbeiten.

**1 Vermessungstechniker**

sehr guter Zeichner.

Anstellungsdauer mindestens 1 Jahr. Spätere definitive Anstellung. (mit Pensionskasse) nicht ausgeschlossen.

Anmeldungen sind bis 15. Februar 1944 unter Beilage von Zeugnissen über Bildungsgang und Praxis sowie eines Curriculum vitae an

Bauvorstand A. Frischknecht, Uster, einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung.

(Za. 4463/44)

Der Gemeinderat Uster.

Gut eingeführtes und beschäftigtes

**ARCHITEKTURBUREAU  
 sucht MITARBEITER**

mit künstlerischer Begabung, guter Entwerfer und Darsteller, mit etwas praktischer Erfahrung.

Offerten mit handgeschriebenem Lebenslauf und Photo unter Chiffre Z. A. 295 an Mosse-Annونen A.-G., Zürich.

**Gesucht Architekt od. Bautechniker**

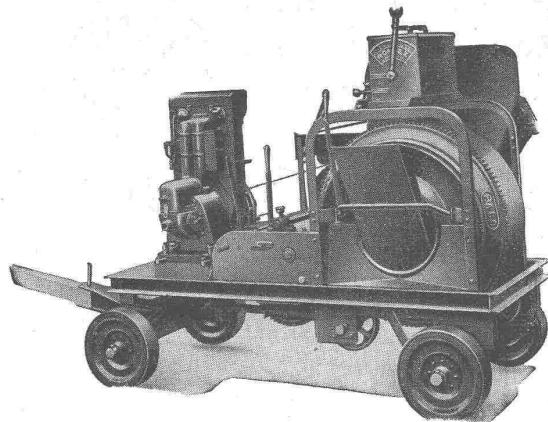
als Mitarbeiter auf Architekturbureau in der Stadt Solothurn. Aufgaben sind vorhanden; guter Darsteller für Wettbewerbe bevorzugt. Event. Lebensstellung. Offerten unter Chiffre Z. E. 341 an Mosse-Annونen, Zürich.

(Za. 4457/44)

**Hoch- und Tiefbau, Strassen, Meliorationen  
 INGENIEUR**

45, mit langjährigen Erfahrungen in Statik, Konstruktion, Offerten, Bauleitung, Ausmass und Abrechnung sucht leitende Stellung in Ingenieurbureau oder Bauunternehmung. Näheres unter S. 2312 Y. an Publicitas Bern.

(P. 49/44)



## Der Anspruchvollste findet sich befriedigt

durch die hervorragende Ausführung der RACO - von ROLL - Betonmischer. Diese Maschinen sind auf vielen hundert Bauplätzen anzutreffen, wo solche ihre betriebssichere und überlegene Arbeitsweise täglich bestätigen. — Nicht nur ins Auge gefällig, sondern auch stark und lebensfähig. Mit patentiertem Wassermesser Rondez unerreicht in Einfachheit u. Betriebs-sicherheit.

**ROBERT AEBI & CIE. A.G. ZÜRICH**  
Ingenieurbureau-Maschinenfabrik

Telephon 31750

Zweigniederlassung in Zollikofen/Bern

Schlachthof Winterthur  
Türen mit Hängebahn

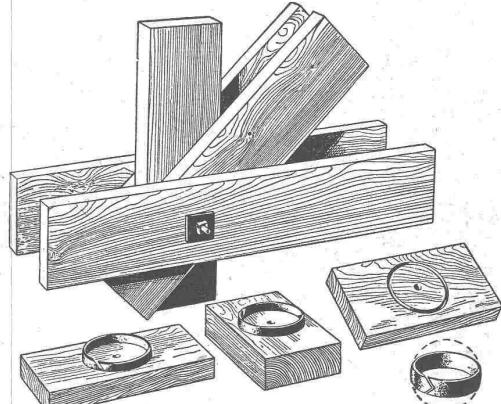
**GEILINGER & CO.**  
Eisenbau-Werkstätten  
WINTERTHUR

## R. RIGLING & CO.

Spezial-Holzbau

## ZÜRICH-OERLIKON

Telephon 68225



Ausführung von Spezial-Normalkonstruktionen für freitragende-Holzbauten

Hallen  
Fabrikbauten  
Treppenbau

**Revisionen** von Benzin-, Diesel- u.  
Gasmotoren. Aussen- und Innenbordmotoren.

**Spezialität:** Reparaturen von Einspritzventilen,  
Brennstoffpumpen und Zündapparaten jeden Fabr.  
DEUTZ und PENTA-Original-Ersatzteile. SCHMIERÖLE

HANS F. WÜRGLER, INGENIEURBUREAU  
Zürich-Albisrieden, Spiserstrasse 42, Tel. 34109

## Raumstimmung mit einheimischen Nadelhölzern

- Statt glatt verputzen, das Holz bürsten lassen.
- In einem Anstrich positiv-beizen mit dem seit 20 Jahren bewährten Reform-Beizen.

**Reform-Beizen und Lacke - Baden**  
A. STROHOFER

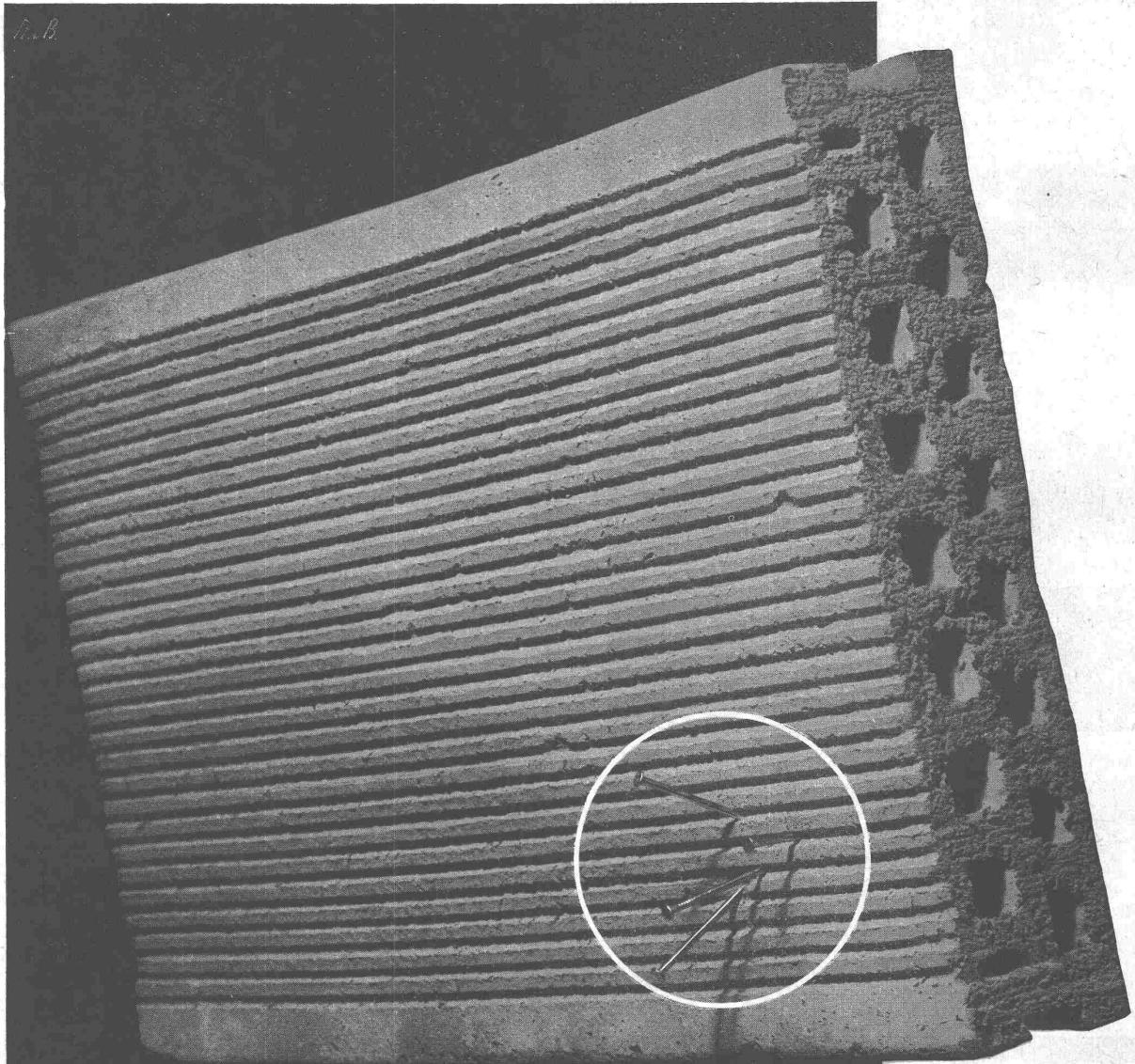
# KORK

Marke  
**Frigorit**

**KORKSTEINWERKE A.G.**  
**KÄPFNACH - HOREN**

# Zell-Ton?

Für Zwischenwände gibt es nichts Besseres als die „Zell-Ton“-Platte. Ihre Vorteile sind ganz besonderer Art. Warum und weshalb? Die „Zell-Ton“-Platte besteht aus gebrannter Tonmasse, der Sägemehl beigemischt wurde: dieses verbrannte restlos im 2tägigen Brennprozess, der 900—1000° erreicht. Durch die Verbrennung des Sägemehls entsteht eine Unmenge kleiner Zellräume: die „Zell-Ton“-Platte ist deshalb leicht, porös und nagelbar; nicht nur feuersicher, sondern auch feuerbeständig und ausserdem: der Putz haftet ausgezeichnet. Die „Zell-Ton“-Platte isoliert gegen Wärme und Schall und, ein wichtiger Punkt! als gebranntes Gut schwindet sie nicht und reisst nicht: eine „Zell-Ton“-Platte ist absolut volumenbeständig,



**ZÜRCHER ZIEGELEIEN AG. ZÜRICH**  
TALSTRASSE 83 TELEFON 38700